

PROYECTO NS023, Anexo 1

WIPO FOR OFFICIAL USE ONLY

CLASIFICACIÓN DE NIZA, 12.<sup>a</sup> EDICIÓN, VERSIÓN 2023 – NCL(12-2023)

Fecha de entrada en vigor: 1 de enero de 2023

El documento Excel “Revision file 2023-12 (E/F/S)” contiene la Lista de Productos y Servicios, así como los Títulos de las Clases y las Notas Explicativas de la 11.<sup>a</sup> edición, versión 2022 y de la 12.<sup>a</sup> edición, versión 2023, en inglés, francés y español. Los cambios introducidos en la versión 2022 se indican en las columnas “*Action EN*” para la versión en inglés, “*Action FR*” para la versión en francés y “*Acción ES*” (columna N) para la versión en español, de la siguiente manera:

- “*Cambiar*” significa que se ha modificado un lugar (título de clase, nota explicativa, observaciones generales) o una indicación perteneciente a un número de base existente (cambio de redacción y/u ortografía, término sinónimo añadido, término sinónimo suprimido).
- “*Suprimir*” significa que todas las indicaciones pertenecientes a un número de base fueron suprimidas, o sea, el número de base ya no existe.
- “*Añadir*” señala las nuevas indicaciones de productos o servicios, que llevan un nuevo número de base.
- “*Transferir*” significa que la indicación ha sido transferida a otra clase. El nuevo número de base aparece en la columna C (nueva clase en la columna D, clase anterior en la columna A). El número de base de antes aparece en la columna B precedido por “*From*”. “*Cambiar & transferir*” significa que la indicación transferida ha sufrido además cambios de redacción y/u ortografía.

**Al seleccionar “X” en la columna E, se pueden filtrar todos los cambios de la versión 2022 tal como fueron adoptados por el Comité de Expertos.**

**Al seleccionar “O” en la columna E, se pueden filtrar todos los cambios realizados en la versión española con el objetivo de mejorar la traducción (estos cambios no corresponden a ningún cambio en inglés o francés).**

\* \* \*